

Anmerkungen zum Arbeitsblatt 1, 3

- Im Kurs
- Ziel B2, 2 CDs zum Kursbuch (Bestellnummer: 531674): CD2, Track 14 (Track 15, siehe Arbeitsblatt 3)
Auszug aus dem Roman (als Hörbuch, vom Autor selbst gelesen. Jan Weiler: Maria, ihm schmeckt's nicht! Geschichten von meiner italienischen Sippe. Taschenbuchausgabe, Ullstein Buchverlage GmbH, 2004, Seite 37, 38, 42, 63–66.
Hinweis: Das Buch ist nicht nur ein Bestseller, sondern ein Longseller. Gleichnamiger Film zum Buch mit Christian Ulmen in der Hauptrolle und mit Mina Tander und Lino Banfi. Regisseurin ist Neele Leana Vollmar, gedreht wurde in Apulien (Italien), München und Krefeld.

Hinweise zu den Aufgaben

Arbeitsblatt 1

- Sie benötigen für jede Teilnehmerin / jeden Teilnehmer eine Kopie des Arbeitsblatts.
- Folgen Sie im Unterrichtsverlauf dem Arbeitsblatt.
- Stellen Sie den TN auf keinen Fall die Transkription zur Verfügung.
- Geben Sie den TN ausreichend Zeit, um im Plenum von traditionellen Hochzeitsgeschenken in ihren Ländern zu erzählen.
- Aufgabe 4 erfolgt in Partnerarbeit. Die Ergebnisse werden in Aufgabe 5 im Plenum vorgestellt und besprochen.
- Das **Arbeitsblatt 3** schließt sich an dieses Arbeitsblatt direkt an.
- Gehen Sie genau so vor, wie auf den Arbeitsblättern angelegt.

Arbeitsblatt 1 Hören und Sprechen

Tracknummer 14 der Kursbuch-CD 2

- 1 Lesen Sie die Aufgaben. Hören Sie dann einen Ausschnitt aus *Jan Weiler: Maria, ihm schmeckt's nicht! Geschichten von meiner italienischen Sippe*. Kreuzen Sie an. Sind die folgenden Aussagen richtig oder falsch?

	richtig	falsch
a Antonio trägt eine lila-gold gestreifte Weste mit Fliege.	☐	☐
b Antonio ist starker Raucher.	☐	☐
c Er ist der Schwiegervater des Erzählers.	☐	☐
d Die Braut kommt aus Norditalien.	☐	☐
e Fast alle Verwandten, die den Brief unterschrieben haben, heißen Maria oder Antonio.	☐	☐
f Das Geschenk ist ein Porzellanschwan, in den man Süßigkeiten legen kann.	☐	☐
g Die Braut, Sarah, freut sich sehr über das Geschenk.	☐	☐
h Campobasso ist eine sehr lebendige Hauptstadt.	☐	☐

- 2 Was vermuten Sie? Ist der Bräutigam, also der Erzähler, begeistert von dem Geschenk aus Italien? Sprechen Sie.

- 3 Mit Hochzeitsgeschenken ist es immer so eine Sache.
Was schenkt man in Ihrem Heimatland traditionell zu einer Hochzeit? Berichten Sie. Erklären Sie eventuell auch, warum man das schenkt.

- 4 Was wäre für Sie persönlich das schrecklichste Hochzeitsgeschenk?

- 5 Was würden Sie damit machen, wenn Sie es von lieben Verwandten geschenkt bekommen? Sprechen Sie mit Ihrer Lernpartnerin/Ihrem Lernpartner.

Anmerkungen zum Arbeitsblatt 2

- Einsatz: Im Kurs; nur wenn ausreichend Zeit vorhanden ist. Außerdem sollte gewährleistet sein, dass das Arbeitsblatt 1 gemacht worden ist und auch genug Zeit für das Arbeitsblatt 3 zur Verfügung steht.
- Das Arbeitsblatt 2 setzt die Kenntnis von Track 14 der CD 2 zu Seite 78/79 im Kursbuch voraus und baut direkt auf das Arbeitsblatt 1 auf.
- Sie benötigen für jede Teilnehmerin / jeden Teilnehmer eine Kopie des Arbeitsblattes. Außerdem brauchen Sie einen CD-Player und die CD 2.
- Folgen Sie im Unterrichtsverlauf dem Arbeitsblatt.
- Stellen Sie den Teilnehmer/innen auf keinen Fall die Transkription zur Verfügung.
- Lassen Sie den Teilnehmer/innen genügend Freiraum, um das Arbeitsblatt kreativ zu bearbeiten.

Arbeitsblatt 2 Kreatives Schreiben

Tracknummer 14 der Kursbuch-CD 2

- 1 Sie haben den Anfang des Auszugs aus dem Roman *Maria, ihm schmeckt's nicht! Geschichten von meiner italienischen Sippe* von Jan Weiler gehört. Jetzt reisen der Erzähler und seine Frau Sarah in ihr Heimatland Italien.

Was glauben Sie, wie geht die Geschichte weiter, wenn das Ehepaar in Italien bei der italienischen Familie ankommt?

Arbeiten Sie zu zweit, sammeln Sie Ideen und machen Sie sich Notizen.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- 2 Ordnen Sie Ihre Notizen für Ihre Geschichte. Legen Sie die Reihenfolge fest.
- 3 Schreiben Sie Ihre Geschichte dann auf.
- 4 Lesen Sie Ihre Geschichten im Kurs vor. Wenn Sie dazu keine Zeit haben, können Sie Ihre Geschichte den anderen auch in einer E-Mail zusenden.
- 5 Machen Sie dann Arbeitsblatt 3. Dort erfahren Sie, wie die Geschichte wirklich weitergeht.

Arbeitsblatt 3 Variante, Hören, Sprechen

Tracknummer 15 der Kursbuch-CD 2

- 1 Hören Sie nun den zweiten Teil der Geschichte und beantworten Sie die folgenden Fragen. Arbeiten Sie zuerst für sich. Setzen Sie sich dann in Dreiergruppen zusammen und ergänzen Sie Ihre Informationen.

– Wie beschreibt Antonio die Italiener? Notieren Sie mindestens vier Eigenschaften.

.....

.....

.....

.....

– Mit welchen Adjektiven beschreibt er dagegen Deutschland im Allgemeinen?

.....

.....

– Was sagt er über das deutsche Essen?

.....

.....

– Was lobt Antonio besonders an der deutschen Küche, sobald er in Italien ist?

.....

.....

– Welche Eigenschaft der Deutschen bewundert er dann vor allem?

.....

.....

- 2 Vergleichen Sie jetzt Ihre Ergebnisse aus Aufgabe 1 und korrigieren Sie gegebenenfalls Ihre Lösung.

- 3 Lesen Sie die beiden Zitate.

Der Erzähler bezeichnet Antonio als eine Person, *die nicht wirklich dort zu Hause ist, wo sie wohnt, aber auch nicht wirklich dahin gehört, wo sie herkommt.*

Das Zitat im Kursbuch, Seite 78 sagt genau das Gegenteil: *Ich persönlich sitze in Deutschland nicht zwischen zwei Stühlen, sondern auf einer Couch. Die habe ich mir aus den beiden Stühlen gemacht. Ich empfinde es als großen Luxus, in zwei Kulturen zu Hause zu sein. Das bereichert mein Leben.*

- 4 Was könnte mit den Zitaten jeweils gemeint sein? Welches können Sie eher verstehen? Sprechen Sie darüber im Kurs.